

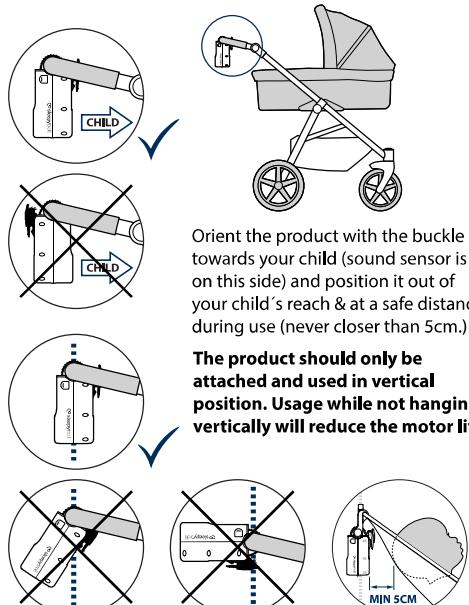
# sleepytroll

Baby Rocker Gen 2



Congratulations on purchasing your new Sleepytroll Baby Rocker! For the latest information and user instructions in other languages visit [www.sleepytroll.com](http://www.sleepytroll.com)

## Positioning the product



## Introduction

Sleepytroll is designed to attach to prams, strollers / cribs & bouncers (using an adapter) and to gently rock your baby to sleep. In **Basic mode** it will rock for 60 minutes (up to 3 hours using our App) before turning off. In **Sensor mode** Sleepytroll will monitor sound and movement and start rocking when your baby becomes restless.

**This product is intended to aid your child in sleeping / relaxing and is not intended to replace a carer, or be used over an extended length of time.**

## Safety information

Please read these user instructions before using the product, and keep for future reference. Please read adaptor manuals carefully when using Sleepytroll with adaptors. Symbols used:

**⚠** = **Warning - Risk of personal injury**

**ⓘ** = **Notice - Risk of damage to the device**

**⚠ Warning - This product is not a toy and should be used by adults only.** Position the product out of reach of the child and at a safe distance from your child when in use. Never position the product closer than 5cm or directly over your child. Charge out of reach of children.

**⚠ Warning - Adult supervision is required, do not leave your child unattended.**

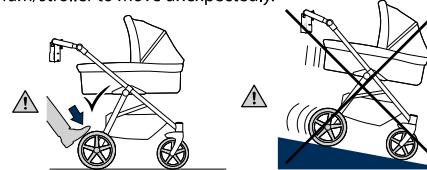
**⚠ Warning - Sleepytroll can produce a powerful rocking motion.** This allows the product to rock large/heavy strollers & cribs. Always use the lowest setting that works with your stroller and child's weight combination and simulates your normal hand rocking. It is your responsibility to make sure that your child is comfortable with the rocking effect setting you choose, as a too powerful rocking might discomfort or harm your child.

## Safety information continued

**⚠ Warning - Charge only using the supplied cable & a USB power supply with an output rated 5V, marked with either of the following symbols:** Risk of electric shock/fire!

**⚠ Warning - Always lock the brakes on the pram/stroller before using the product.** Using the product with brakes unlocked may cause the pram/stroller to move unexpectedly.

**⚠ Warning - The pram/stroller should be positioned on a level/flat surface.** Positioning on a slope may allow the pram/stroller to move unexpectedly.



**⚠ Warning - If using with a baby car seat (not recommended) outside of the car, or a bouncer seat, always place the seat on the ground. Never place the seat on a table, counter or other elevated location due to risk of fall.**

**⚠ Warning - Never put your baby to sleep in a product that is not intended for sleep.** Sleepytroll should only be used with products like bouncer seats for short periods of time to keep your baby occupied or settled, but never for sleep or other extended use.

**ⓘ Notice:** • Sleepytroll is tested to IPX4 (light rain). Do not use the product in prolonged or heavy rain.

• Using the product while it is not hanging vertically will shorten the motor life of your Sleepytroll.

• Do not open the product, it contains no user serviceable parts, and doing so will invalidate your warranty. If the product is not working correctly contact your place of purchase.

## Charging

When the Battery Indicator light shows red, the batteries are running low and it is time to charge the product. Remove the Sleepytroll from the stroller/bouncer/crib. Open the Charger Door and insert the USB-C cable. The light on the Sleepytroll will blink red - yellow - green while charging, and show steady green once the batteries are fully charged (usually after 2.5 hours). Press the Charger Door closed when finished. The product will not function while charging. Charge the product fully before first use.

**⚠ Warning - Do not charge outdoors, in wet/damp conditions, near heated surfaces, at temperatures below 0°C, or when the product is wet.** Risk of electric shock/fire! After being exposed to cold conditions, allow Sleepytroll to reach room temperature before charging.

## Storage and battery care

Remove the product from the stroller after use. Store the product in a dry place out of direct sunlight, away from heat sources and out of reach of children. When storing the product for long periods, be sure to charge at least every 6 months to approximately 40-70% capacity to prevent deterioration in performance due to self discharging, and choose a storage area where the temperature is between +0°C & +30°C.

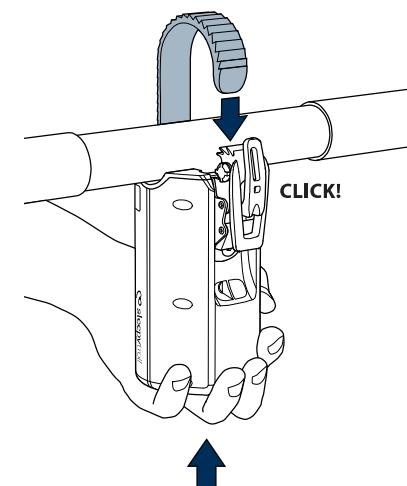
## Cleaning

Clean the product with a cloth dampened with water only. Do not use soap or chemicals on the cloth.

**ⓘ Notice:** Never submerge the product in water or rinse under running water. Ensure the product is dry before using.

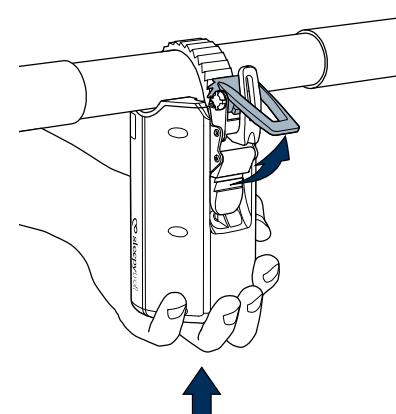
## Removing the product

### 1. Attaching the product

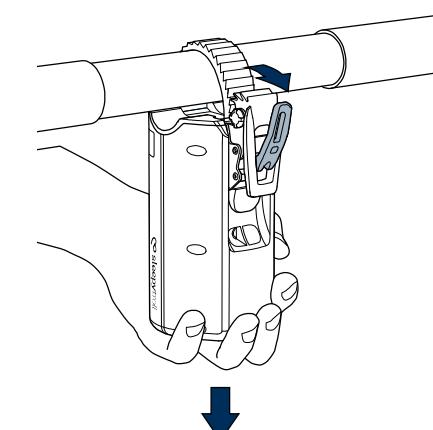


1. Place your hand under the product to prevent dropping.
2. Orient the buckle towards your child (sound sensor is on this side) and position it out of your child's reach.
3. Pass the ladder strap around the handle and feed into the ratchett buckle until you hear a click.

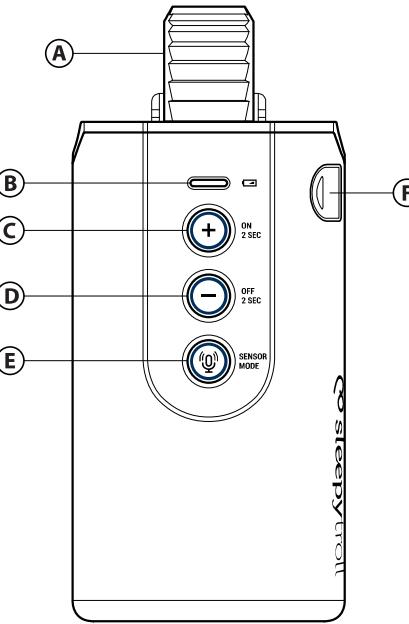
### 2. Attaching the product



1. Hold the product underneath to prevent dropping.
2. Open the ratchett release (marked in grey) and move the product downwards until the ladder strap is loose.



1. Hold the product underneath to prevent dropping.
2. Open the ratchett release (marked in grey) and move the product downwards until the ladder strap is loose.



### A Universal ladder strap

Attach product securely to the stroller handlebar.  
Product must always be oriented vertically.

### B Battery / Charging / Status indicator

- Lights up when product is on.
- Battery level: Green = Full, Yellow = Medium, Red = Low

### C On / Increase rocking

- Press and hold for 2 seconds to turn the product on.
- Product will rock for 60 minutes and then stop.
- Use short presses to increase the rocking effect.

### D Off / Decrease rocking

- Press and hold for 2 seconds to turn the product off.
- Use short presses to decrease the rocking effect.

### E Sleepwatch Sensor Mode

- Short press to activate Sensor Mode (symbol is lit).
- Rocking starts automatically if sound or movement is detected. (The sensitivity can be adjusted).
- Short press again to deactivate Sensor Mode.
- Alternatively hold **+** and **(i)** buttons together for 2 seconds to start directly in Sensor mode.

### F Charger port

- Open door and connect the USB-C cable to charge product.
- Only use the supplied charger cable and only charge indoors.
- For the safety of your child the product can not be used while charging.

### ⑩ Smart Sensor Mode

In Smart Sensor Mode the Sleepytroll will remain still until it detects movement or noise from your baby. It will then rock the stroller for 3 minutes, and will then wait until it detects movement / sound again.

Pressing the **(i)** button activates and deactivates Sensor mode. Alternatively hold **+** and **(i)** buttons together for 2 seconds to start the product directly in Sensor mode.

**We recommend using the product in Smart Sensor Mode so as to rock only when your child is restless and to maximise battery runtime. Note: Sleepytroll will turn off automatically if sensors detect constant sound/movement over a longer period of time.**

### Sensor Adjustments

If the sound or movement sensors are either too sensitive or not sensitive enough, you can adjust the sensitivity. Adjustment can be done simply using our smartphone app or directly on Sleepytroll as below:

#### Sound Sensor adjustment:

- Press the **(i)** button to activate Sensor Mode
- Hold the **(i)** button for **5 seconds** until the battery indicator starts blinking to indicate adjustment mode, the indicator color shows the sensitivity level.
- Press **+** to increase Sensitivity or **-** to decrease. Sensitivity colors: Lowest = Red, Low = Yellow, Medium = Green, High = Light Blue, Highest = Blue
- Hold the **(i)** button for 5 seconds to leave Adjustment mode.

### Movement Sensor adjustment:

- Press the **(i)** button to activate Sensor Mode
- Hold the **(i)** button for **10 seconds** (keep holding even though the battery indicator starts blinking after 5 seconds). Battery indicator blinking indicates adjustment mode, and color shows sensitivity setting.
- Press **+** to increase Sensitivity or **-** to decrease. Sensitivity colors: Lowest = Red, Low = Yellow, Medium = Green, High = Light Blue, Highest = Blue
- Hold **(i)** button for 5 seconds to leave Adjustment mode.

### Troubleshooting

**Product stops after 60 minutes?** The product is programmed to stop after 60 minutes (adjustable in our smartphone app.) You may also use the product in Smart Sensor mode to monitor your child's sleep and rock as necessary over a longer period.

**Product will not start?** Check the battery is fully charged and charger is disconnected. Position Sleepytroll to hang vertically.

**Rocking effect is too strong or too weak?** Check that the product is firmly attached to the stroller handle or adaptor and adjust the rocking speed.

**Product is too sensitive / not sensitive enough to sounds in Sensor Mode?** Adjust as described under Sensor Mode.

**Product is too sensitive / not sensitive enough to movement in Sensor Mode?** Adjust as described under Sensor Mode. To reset Sleepytroll to factory settings, press and hold all three buttons until the battery light has finished flashing and turns off.

### Frequently Asked Questions

#### • What age child can the Sleepytroll be used with?

The product can be used with children aged 0-3.

#### • Does the product remember my previous setting?

Yes the Sleepytroll will start in the same mode and rocking effect the next time you turn it on.

#### • Why does Sleepytroll blink blue when it has finished rocking?

Sleepytroll goes into a low power standby mode so that it remains accessible over Bluetooth for a period of time. Hold in the **-** button for 2 seconds to turn Sleepytroll off fully.

#### • What temperature range can I use Sleepytroll in?

Sleepytroll can be used in temperatures from -10 to +35 degrees. **(i)** Cold temperatures will affect the battery during use so lower battery capacity should be expected.

#### ⚠ Warning, cold conditions can put your child at risk!

Check health/safety recommendations in your country and protect your child appropriately.

#### • How do I choose the best rocking setting for my baby?

All strollers are different, adjust the rocking effect setting so that it gives the desired movement to suit your child.

#### • Can I attach Sleepytroll anywhere on the stroller?

Attach Sleepytroll out of reach of your child. For best results attach it high up and on the main handlebar, hanging vertically.

#### • Can I attach Sleepytroll to bouncers and cribs?

Yes, visit our website to see adaptors and attachment tips.

#### • Can I use Sleepytroll in the rain?

Sleepytroll is tested to IPX4 and can be used in light rain. Do not expose the Sleepytroll to prolonged or heavy rain.

#### • Why is it called Sleepytroll?

The name Sleepytroll is inspired by the Norwegian stories of trolls known for sleeping during the daytime.

### Sleepytroll App + other languages:

Your Sleepytroll Gen 2 can be connected to a Bluetooth enabled smartphone via our App. You can use the App to control your Sleepytroll remotely, easily adjust the rocking time and sensitivity of the Sensors, use our sleep programs, receive notifications and more! To pair Sleepytroll with your phone first download and install the Sleepytroll App. Upon starting the App, you will then be guided through the steps to pair your Sleepytroll. Instructions in other languages are also available via the above link.



### Limited Hardware Warranty - A summary

BabliSS AS warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on the product package beginning from the date of original retail purchase, but in no instance shall this be less than one (1) year. See [www.sleepytroll.com/support](http://www.sleepytroll.com/support) for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim. BabliSS AS's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at BabliSS AS's option, to repair or replace the product, or to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as required by law along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See the full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty. The terms of the international warranty do not cover the following:

- Damage caused by misuse, abuse, neglect or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading. **For European Union Consumers Only:** Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two (2) years. **For UK Consumers only:** This warranty is in addition to your statutory rights under the Consumer Rights Act 2015. You are entitled to a repair, replacement, or refund if your product is faulty or not as described. Proof of purchase will be required.

### Recycling

• This means that this product shall not be disposed of with normal household waste. (2012/19/EU).

The product contains a built in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point to have a professional remove the rechargeable battery.

• Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

• Packaging: The paper and cardboard packaging used can be disposed of as recyclable paper. The plastic wrapping may be recycled or disposed of, depending on the requirements in your country.

### Removing the rechargeable battery (professional only)

**⚠ Warning:** Only remove the rechargeable battery when the product is to be discarded. Make sure the battery is completely discharged when you remove it. Observe basic safety precautions when you follow the procedure below and be sure to protect your eyes, hands, fingers and the surface on which you work.

1. To deplete the rechargeable battery of any charge, run the product in *Basic mode* at maximum speed. Repeat until you can no longer turn on the product.

2. Open the ladder strap fully, and undo the 2 hex screws on top of the product. Now undo all 6 Philips screws at the back of the product.

3. Carefully pull the Front and Rear halves away from each other to expose the mechanism inside.

4. Carefully unplug the wires to both battery packs, cut the cable ties that hold them and remove the battery packs.

5. The rechargeable battery pack can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

### Regulatory information

This product complies with all applicable requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS), Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE) and CE regulations regarding exposure to electromagnetic fields. For Product Safety, EMC, RF, ROHS and WEEE information, see: [www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance).

Maintenance is not required for product compliance. Sleepytroll includes a Bluetooth Low Power radio interface for smartphone connection:

**Radio Equipment Directive.** Hereby, BabliSS AS, declares that the radio equipment type Bluetooth-enabled device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance). The radio frequency interface in this product operates at Bluetooth LE 2400-2483.5 MHz. The maximum RF power transmitted by the appliance is 5.36 dBm.

### Product details

#### Sleepytroll Baby Rocker Gen 2, Model: SLT002

Operating Temperature: -10 to 35 degrees

Battery: Rechargeable Li-Ion, UN38.3, IEC62133-2:2017 compliant Dimensions W x D x H: Packed: 102x88x178mm, Unpacked: 74x90x167mm Weight, Packed: 0.81kg Product unpacked: 0.7 kg Designed in Norway by Abry & Kavanagh Design AS. Made in Xiamen, China

Sleepytroll is a registered trademark of BabliSS AS.

Patented and Design registered.

The Bluetooth® word mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by BabliSS AS is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

**BabliSS AS**  
Ralph Tambsvei 10B  
NO-1384 Asker, Norway  
©2024/10 BabliSS AS: v200010  
All rights reserved.





besteht nach Wahl von Babliss AS in der Reparatur oder dem Austausch des Produkts oder der Rückerstattung des Kaufpreises, vorausgesetzt, die Hardware wird an den Kaufort oder an einen anderen, gesetzlich vorgeschriebenen Ort zurückgegeben, zusammen mit einem Kaufbeleg. Der Garantiesatz ergänzt die nach lokalen Verbraucherschutzgesetzen gewährten Rechte und kann je nach Land variieren. Siehe die vollständigen Garantieinformationen, um Ihre Verbraucherrechte und die zusätzlichen Schutzmaßnahmen durch diese Produktgarantie zu erfahren. Die Bedingungen der internationalen Garantien decken Folgendes nicht ab:

- Schäden durch Missbrauch, unsachgemäßen Gebrauch, Vernachlässigung oder nicht autorisierte Reparaturen entstehen.
- Normale Abnutzung einschließlich Absplittern, Kratzern, Abrieb, Verfärbungen oder Verblasen. Babliss AS Adressse: Babliss AS, Ralph Tambsvei 10b, 1384 Asker, Norwegen. Für lokale Kontaktinformationen des Vertriebshändlers in Ihrem Land, besuchen Sie [www.sleepytroll.com/support](http://www.sleepytroll.com/support).
- Nur für Verbraucher in der Europäischen Union: Bitte beachten Sie, dass in der Europäischen Union jede Garantiezeit von weniger als zwei Jahren auf zwei (2) Jahre verlängert wird.

## IT - Italiano

### Importante: Leggere prima di utilizzare il prodotto

#### Informazioni di sicurezza

Si prega di leggere queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle per riferimento futuro. Simboli utilizzati:

⚠ Attenzione –Rischio di lesioni personali ⚠ Nota –Rischio di danni al dispositivo

⚠ ATTENZIONE SULLA BATTERIA! Il dispositivo contiene una batteria ricaricabile interna che non può essere sostituita dall'utente. Le batterie sostituite in modo improprio possono comportare rischi di perdite, esplosioni e lesioni personali. Rischio di incendio o esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato. Le batterie ricaricabili maltrattate possono rappresentare un rischio di incendio o ustioni chimiche. Non smontare la batteria né esporla a materiali conductore, à l'humidité, à liquides ou à une chaleur supérieure à 54°C (130°F). Una batteria esposta a una pressione d'aria estremamente bassa peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. N'utilisez pas ou ne rechargez pas la batterie si elle semble décolorée, déformée ou déformée de quelque manière que ce soit. Ne laissez pas la batterie en charge dans un endroit à température élevée ou de longues périodes. Ne démontez pas la batterie. La durée utile de la batterie varie en fonction de l'utilisation. Les batteries non opérationnelles doivent être éliminées conformément aux lois locales. Si aucune loi ou réglement n'est applicable, jetez l'appareil dans un bac de recyclage pour produits électroniques. Gardez les batteries hors de portée des enfants.

⚠ Avertissement – Ne chargez pas à l'extérieur, dans des conditions humides, près de surfaces chauffées, à des températures inférieures à 0°C ou lorsque le produit est mouillé. Risque d'électrocution/incendie !

⚠ Avertissement – Chargez uniquement à l'aide du câble de charge fourni et d'une alimentation USB de 5V, marquée par l'un des symboles suivants :

Après exposition à des conditions froides, laissez Sleepytroll atteindre la température ambiante avant de charger.

⚠ Avertissement – Ce produit n'est pas un jouet et doit être utilisé uniquement par des adultes. Placez l'appareil hors de portée de l'enfant et à une distance sécurisée pendant son utilisation. Ne placez jamais l'appareil à moins de 5 cm ou directement au-dessus de votre enfant. Chargez-le hors de portée des enfants.

⚠ Avertissement – La surveillance d'un adulte est nécessaire, ne laissez pas votre enfant sans surveillance.

⚠ Avertissement – Sleepytroll peut produire un mouvement de balancement puissant. Cela permet de faire dormir l'enfant. Utilisez toujours le réglage le plus bas qui fonctionne avec la combinaison du poids de votre poussette et de votre enfant et qui simule le balancement manuel. Il est de votre responsabilité de vous assurer que votre enfant est à l'aise avec le réglage que vous avez choisi, car un balancement trop puissant pourrait causer de l'inconfort ou nuire à votre enfant.

⚠ Avertissement – Verrouillez toujours les freins de la poussette avant d'utiliser l'appareil. Utiliser l'appareil avec les freins déverrouillés pourrait entraîner un mouvement inattendu de la poussette.

⚠ Avertissement – La poussette doit être placée sur une surface plane. Le positionnement sur une pente peut provoquer un déplacement inattendu de la poussette.

⚠ Avertissement – Ne laissez jamais votre bébé dormir dans un produit qui n'est pas conçu pour dormir. Sleepytroll doit être utilisé uniquement dans des produits tels que des chaises à bascule pour de courtes périodes afin de maintenir votre bébé occupé ou calme, mais jamais pour dormir ou une utilisation prolongée.

⚠ Avertissement – Si vous utilisez un siège-auto pour bébé (non recommandé) en dehors de la voiture ou une chaise à bascule, placez toujours le siège à sol. Ne placez jamais le siège sur une table, un comptoir ou une surface surélevée en raison du risque de chute.

⚠ Remarque – Sleepytroll est testé pour l'IPX4 (pluie légère). Ne pas utiliser le produit sous une pluie prolongée ou intense.

⚠ Avertissement – Ne laissez jamais un enfant dans le bambinier sans supervision ou en projeté pour brevi periodi, per intrattenere o calmare il bambino, ma mai per dormire o per un uso prolungato.

⚠ Avertissement – Se utilisait avec un siège-voiture pour auto (non conseillé) si il fuori dell'auto o su un tavolo, bancone o altra superficie riaperta a causa del rischio di caduta.

⚠ Avertissement – La carozzina/passeggino deve essere posizionata su una superficie piana. Un posizionamento su una pendenza può causare movimenti inesatti.

⚠ Avertissement – Non lasciare il bambino solo in questo prodotto come un bambino da dondolare per brevi periodi, per intrattenere o calmare il bambino, ma mai per dormire o per un uso prolungato.

⚠ Avertissement – Se utilizzato con un seggiolino per auto (non consigliato) si fuori dell'auto o con un sedile a dondolo, posizionare sempre il seggiolino a terra. Non posizionare mai il seggiolino su un tavolo, bancone o altra superficie riaperta a causa del rischio di caduta.

⚠ Avertissement – Il prodotto è testato per l'IPX4 (pioggia leggera). Non utilizzare il prodotto in caso di pioggia prolungata o intensa.

⚠ Avertissement – Non lasciare mai il bambino solo in questo prodotto come un bambino da dondolare per brevi periodi, per intrattenere o calmare il bambino, ma mai per dormire o per un uso prolungato.

⚠ Avertissement – Se utilizzato con un seggiolino per auto (non consigliato) si fuori dell'auto o con un sedile a dondolo, posizionare sempre il seggiolino a terra. Non posizionare mai il seggiolino su un tavolo, bancone o altra superficie riaperta a causa del rischio di caduta.

⚠ Avertissement – Il prodotto è testato per l'IPX4 (pioggia leggera). Non utilizzare il prodotto in caso di pioggia prolungata o intensa.

⚠ Rimuovere il prodotto dalla carozzina/passeggino dopo l'uso e conservarlo in un luogo sicuro, asciutto e al riparo dalla luce solare diretta.

⚠ Non aprire il prodotto, non controllare parti riparabili dell'utente e farlo invaliderà la garanzia. Se il prodotto non funziona correttamente, contattare il rivenditore.

▪ Temperatura di funzionamento: -10 a 35 gradi.

Conformità di Babliss

Il prodotto è conforme a tutte le normative applicabili sulla Restrizione delle Sostanze Pericolose (RoHS) e sui rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (REEE). Per informazioni sulla sicurezza del prodotto, EMC, RF, ROHS e REEE, visita [www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance). Non è richiesta alcuna autorizzazione per la conformità del prodotto.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). Il prodotto deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2006/66/CE).

Si prega di portare il prodotto a un punto di raccolta autorizzato per consentire a un professionista di rimuovere o sostituire la batteria ricaricabile. Rispettare le normative del proprio paese sulla raccolta differenziata dei prodotti ed elettronici e delle batterie ricaricabili. Un corretto smaltimento aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Sleepytroll è conforme alle normative CE e FCC riguardanti l'esposizione ai campi elettromagnetici. Per ulteriori informazioni, visita: [www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance)

CE

Sleepytroll include un'interfaccia radio Bluetooth Low Energy per la connessione con lo smartphone.

**Direttive sui gli apparecchiature radio.** Par la présente, Babliss AS, Ralph Tambsvei 10b, 1384 Asker, Norvège, déclare que le type d'équipement radio « appareil compatible Bluetooth » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : [www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance)

L'interface radiofréquence de ce produit fonctionne à une fréquence de 2400-2483,5 MHz.

La puissance RF maximale émise par l'appareil est de 5,36 dBm (ERP).

**Garantie limitée di materiel Babliss AS - Résumé**

Babliss AS garantisce che il suo prodotto hardware sarà privo di difetti nei materiali e nella lavorazione per il periodo specificato sulla confezione del prodotto, a partire dalla data di acquisto originale; ma in nessun caso inferiore a un (1) anno. Consulta [www.sleepytroll.com/support](http://www.sleepytroll.com/support) per informazioni specifiche sulla garanzia del tuo prodotto e sulle procedure per presentare un redamo.

È richiesta la prova d'acquisto. La responsabilità totale di Babliss AS è il rimedio esclusivo in caso di violazioni della garanzia saranno, a discrezione di Babliss AS, la riparazione o la sostituzione del prodotto o il rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware venga restituito al punto di acquisto o in altri luoghi previsto dalla legge, accompagnato da una ricevuta. Le protezioni della garanzia si aggiungono ai diritti forniti dalle leggi locali sulla protezione dei consumatori e possono variare da paese a paese. Consulta le informazioni complete sulla garanzia per conoscere i tuoi diritti come consumatore e le protezioni aggiuntive offerte da questa garanzia.

\* I termini della garanzia internazionale non coprono i seguenti casi:

- Dannii causati da un uso improprio, abuso, negligenza o riparazioni non autorizzate.

- Normale usura, ruggosità, zigrinatura, scorrimento, abrasione, decolorazione o desgualcimento.

- Indumenti di Babliss AS, Babliss AS, Ralph Tambsvei 10b, 1384 Asker, Norvegia.

Per i dettagli di controllo del distributore locale nel tuo paese, consulta [www.sleepytroll.com/support](http://www.sleepytroll.com/support)

Solo per i consumatori dell'Unione Europea. Si prega di notare che nell'Unione Europea, qualsiasi

periodo di garanzia inferiore a due anni sarà esteso a due (2) anni.

## FR - French

### Important: À lire avant d'utiliser le produit



#### Informations de sécurité

Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser le produit et les conserver pour consultation future. Symboles utilisés :

⚠ Avertissement–Risque de blessure ⚠ Remarque–Risque d'endommagement du dispositif

⚠ AVERTISSEMENT SUR LA BATTERIE! Votre appareil contient une batterie rechargeable interne qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Les batteries mal remplaçées peuvent présenter un risque de fuite, d'explosion ou de blessure. Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Les batteries maltraitées peuvent représenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique. Ne démontez pas la batterie et ne l'exposez pas à des matériaux conducteurs, à l'humidité, à liquides ou à une chaleur supérieure à 54°C (130°F). Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. N'utilisez pas ou ne rechargez pas la batterie si elle semble décolorée, déformée ou déformée de quelque manière que ce soit. Ne laissez pas la batterie en charge dans un endroit à température élevée ou de longues périodes. Ne démontez pas la batterie. La durée utile de la batterie varie en fonction de l'utilisation. Les batteries non opérationnelles doivent être éliminées conformément aux lois locales. Si aucune loi ou réglement n'est applicable, jetez l'appareil dans un bac de recyclage pour produits électroniques. Gardez les batteries hors de portée des enfants.

⚠ Avertissement – Ne chargez pas à l'extérieur, dans des conditions humides, près de surfaces chauffées, à des températures inférieures à 0°C ou lorsque le produit est mouillé. Risque d'électrocution/incendie !

⚠ Avertissement – Chargez uniquement à l'aide du câble de charge fourni et d'une alimentation USB de 5V, marquée par l'un des symboles suivants :



Après exposition à des conditions froides, laissez Sleepytroll atteindre la température ambiante avant de charger.

⚠ Avertissement – Ce produit n'est pas un jouet et doit être utilisé uniquement par des adultes. Placez l'appareil hors de portée de l'enfant et à une distance sécurisée pendant son utilisation. Ne placez jamais l'appareil à moins de 5 cm ou directement au-dessus de votre enfant. Chargez-le hors de portée des enfants.

⚠ Avertissement – La surveillance d'un adulte est nécessaire, ne laissez pas votre enfant sans surveillance.

⚠ Avertissement – Sleepytroll peut produire un mouvement de balancement puissant. Cela permet de faire dormir l'enfant. Utilisez toujours le réglage le plus bas qui fonctionne avec la combinaison du poids de votre poussette et de votre enfant et qui simule le balancement manuel. Il est de votre responsabilité de vous assurer que votre enfant est à l'aise avec le réglage que vous avez choisi, car un balancement trop puissant pourrait causer de l'inconfort ou nuire à votre enfant.

⚠ Avertissement – Verrouillez toujours les freins de la poussette avant d'utiliser l'appareil. Utiliser l'appareil avec les freins déverrouillés pourrait entraîner un mouvement inattendu de la poussette.

⚠ Avertissement – La poussette doit être placée sur une surface plane. Le positionnement sur une pente peut provoquer un déplacement inattendu de la poussette.

⚠ Avertissement – Ne laissez jamais votre bébé dormir dans un produit qui n'est pas conçu pour dormir. Sleepytroll doit être utilisé uniquement dans des produits tels que des chaises à bascule pour de courtes périodes afin de maintenir votre bébé occupé ou calme, mais jamais pour dormir ou une utilisation prolongée.

⚠ Avertissement – Si vous utilisez un siège-auto pour bébé (non recommandé) en dehors de la voiture ou une chaise à bascule, placez toujours le siège à sol. Ne placez jamais le siège sur une table, un comptoir ou une surface surélevée en raison du risque de chute.

⚠ Remarque – Sleepytroll est testé pour l'IPX4 (pluie légère). Ne pas utiliser le produit sous une pluie prolongée ou intense.

⚠ Avertissement – Ne laissez jamais un enfant dans le bambinier sans supervision ou en projeté pour brevi periodi, per intrattenere o calmare il bambino, ma mai per dormire o per un uso prolungato.

⚠ Avertissement – Se utilizzato con un seggiolino per auto (non consigliato) si fuori dell'auto o con un sedile a dondolo, posizionare sempre il seggiolino a terra. Non posizionare mai il seggiolino su un tavolo, bancone o altra superficie riaperta a causa del rischio di caduta.

⚠ Avertissement – Il prodotto è testato per l'IPX4 (pioggia leggera). Non utilizzare il prodotto in caso di pioggia prolungata o intensa.

⚠ Avertissement – Non lasciare mai il bambino solo in questo prodotto come un bambino da dondolare per brevi periodi, per intrattenere o calmare il bambino, ma mai per dormire o per un uso prolungato.

⚠ Avertissement – Se utilizzato con un seggiolino per auto (non consigliato) si fuori dell'auto o con un sedile a dondolo, posizionare sempre il seggiolino a terra. Non posizionare mai il seggiolino su un tavolo, bancone o altra superficie riaperta a causa del rischio di caduta.

⚠ Avertissement – Il prodotto è testato per l'IPX4 (pioggia leggera). Non utilizzare il prodotto in caso di pioggia prolungata o intensa.

⚠ Rimuovere il prodotto dalla carozzina/passeggino dopo l'uso e conservarlo in un luogo sicuro, asciutto e al riparo dalla luce solare diretta.

⚠ Non aprire il prodotto, non controllare parti riparabili dell'utente e farlo invaliderà la garanzia. Se il prodotto non funziona correttamente, contattare il rivenditore.

▪ Temperatura di funzionamento: -10 a 35 gradi.

Conformità di Babliss

Il prodotto è conforme a tutte le normative applicabili sulla Restrizione delle Sostanze Pericolose (RoHS) e sui rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (REEE). Per informazioni sulla sicurezza del prodotto, EMC, RF, ROHS e REEE, visita [www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance). Non è richiesta alcuna autorizzazione per la conformità del prodotto.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). Il prodotto deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2006/66/CE).

Si prega di portare il prodotto a un punto di raccolta autorizzato per consentire a un professionista di rimuovere o sostituire la batteria ricaricabile. Rispettare le normative del proprio paese sulla raccolta differenziata dei prodotti ed elettronici e delle batterie ricaricabili. Un corretto smaltimento aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Sleepytroll è conforme alle normative CE e FCC riguardanti l'esposizione ai campi elettromagnetici. Per ulteriori informazioni, visita: [www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance)

CE

Sleepytroll comprend une interface radio Bluetooth Low Energy pour la connexion avec un smartphone.

**Direttive sui gli apparecchiature radio.** Par la présente, Babliss AS, Ralph Tambsvei 10b, 1384 Asker, Norvège, déclare que le type d'équipement radio « appareil compatible Bluetooth » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : [www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance)

L'interface radiofréquence de ce produit fonctionne à une fréquence de 2400-2483,5 MHz.

La puissance RF maximale émise par l'appareil est de 5,36 dBm (ERP).

**Garantie limitée di materiel Babliss AS - Résumé**

Babliss AS garantisce che il suo prodotto hardware sarà exempt de défauts de matériaux e de fabricación pendiente la durée indiquée sur l'emballage du produit à compter de la date d'achat initiale, mais en aucun cas cette durée ne sera inférieure à un (1) an. Consulta [www.sleepytroll.com/support](http://www.sleepytroll.com/support) per informazioni specifiche sulla garanzia del tuo prodotto e sulle procedure per presentare un redamo.

È richiesta la prova d'acquisto. La responsabilità totale di Babliss AS è il rimedio esclusivo

in caso di violazioni della garanzia saranno, a discrezione di Babliss AS, la riparazione o la sostituzione del prodotto o il rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware venga restituito al punto di acquisto o in altri luoghi previsto dalla legge, accompagnato da una ricevuta.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NM-B003(B) du Canada.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations établies pour un environnement non contrôlé.

Sleepytroll cumple una interfaz de radio Bluetooth Low Energy para la conexión con los teléfonos inteligentes: **Directiva de equipos de radio.** Par la presente, Babliss AS, Ralph Tambsvei 10b, 1384 Asker, Noruega, declara que el tipo de equipo de radio «dispositivo habilitado para Bluetooth» cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance)

Sleepytroll incluye una interfaz de radio Bluetooth Low Energy para la conexión con los teléfonos inteligentes: **Directive de equipos de radio.** Par la presente, Babliss AS, Ralph Tambsvei 10b, 1384 Asker, Noruega, declara que el tipo de equipo de radio «appareil compatible Bluetooth» est cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance)

La interfaz de frecuencia de radio en este producto opera en 2400-2483,5 MHz.

La potencia máxima de transmisión por el aparato es de 5,36 dBm (ERP).

Sleepytroll comprend une interface radio Bluetooth Low Energy pour la connexion avec un smartphone.

**Direttive sui gli apparecchiature radio.** Par la présente, Babliss AS, Ralph Tambsvei 10b, 1384 Asker, Noruega, déclare que le type d'équipement radio « appareil compatible Bluetooth » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de la UE est disponible à l'adresse suivante : [www.sleepytroll.com/compliance](http://www.sleepytroll.com/compliance)

L'interface radiofréquence de ce produit fonctionne à une fréquence de 2400-2483,5 MHz.

La puissance RF maximale émise par l'appareil est de 5,36 dBm (ERP).

**Garantie limitata di hardware di Babliss AS - Résumé**

Babliss AS garantisce que su producto de hardware estará libre de defectos en materiales y de obra durante el tiempo especificado en el paquete del producto, a partir de la fecha de compra original, pero en ningún caso será inferior a un (1) año. Consulta [www.sleepytroll.com/support](http://www.sleepytroll.com/support) para obtener información específica sobre la garantía de su producto y los procedimientos para realizar una reclamación de garantía. Se requiere comprobante de compra.

La responsabilidad total de Babliss AS y su único recurso en caso de incumplimiento de la garantía será, a elección de Babliss AS, reparar o reemplazar el producto, o reembolsar el precio pagado, siempre que el hardware sea devuelto al lugar de compra o a otro lugar requerido por la ley junto con un recibo. Las protecciones de la garantía son adicionales a los derechos proporcionados por las leyes locales de protección al consumidor y pueden variar entre países. Consulta la información completa de la garantía para conocer sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales que proporciona esta garantía.

Les conditions de la garantie internationale ne couvrent pas les éléments suivants :

- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une réparation ou une modification non autorisée.

- Des gâtons causés par un mal usage, abus, negligencia o reparaciones no autorizadas.

- Los rasguños causados por una mala utilización, una utilización abusiva, una decoloración, las abrasiones, la descoloración o la decoración.

Para obtener detalles de contacto del distribuidor local en su país, visite [www.sleepytroll.com](http://www.sleepytroll.com)

Solo para consumidores de la Unión Europea: Tenga en cuenta que en la Unión Europea, cualquier período de garantía inferior a dos años se incrementará a dos (2) años.

© 2024/11 Babliss AS. Sleepytroll es una registered trademark of Babliss AS, Ralph Tambsvei 10b, NO-1384 Asker, Norway. All rights reserved. Babliss AS assumes no responsibility for damage or loss suffered by third parties arising from the use of this equipment. Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.

Information contained in this document subject to change without notice.